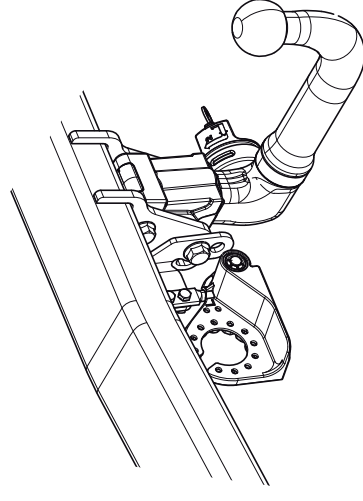


Fitting instructions
Make: Volkswagen /Seat
Tiguan/ Ateca 2016->
Type: 6268



S.k. innovative solutions
Dreiburgenstraße 8
94529 Aicha v. Wald
Deutschland

- NL** Montagehandleiding
- GB** Fitting instructions
- D** Montageanleitung
- F** Instructions de montage
- s** Monteringsanvisningar
- DK** Montagevejledning
- E** Instrucciones de montaje
- I** Istruzioni per il montaggio
- PL** Instrukcja montażu
- SF** Asennusohjeet
- CZ** Pokyny k montáži
- H** Szerelési útmutató
- RUS** Руководство для монтажа

Couplingsclass: A50-X

ECE R55

E11 55R 010912

vert.load

D-Value: 14,4 kN

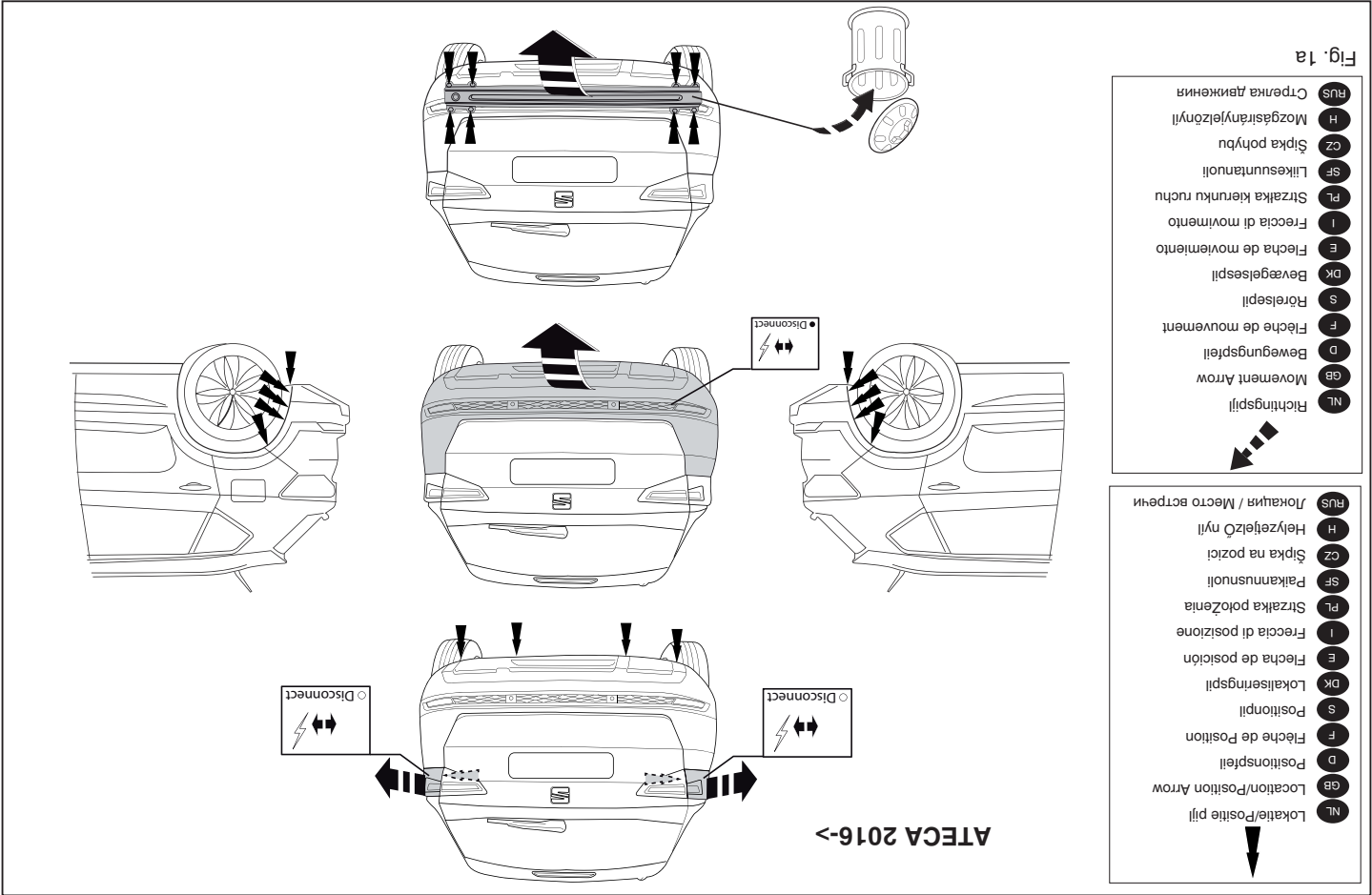
10.9

10

0km

1000km

vert.load



Let op! Bij montage van een trekhaak dient er een tweede ventilator aanwezig te zijn!

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

1. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt. Herplaats de bouten. Zie figuur 1, 1a.
2. Plaats de profielen A in de chassisbalken, bevestig deze handvast op de punten B.
3. Monteer de trekhaak op de punten C.
4. Monteer de Brink Connector D inclusief wegklapbare stekkerplaat E met strip F op de punten G en H.
5. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.
6. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassisbalken.
7. Herplaats het onder punt 1 verwijderde, exclusief de stalen stootbalk.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogel-systeem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.**
- * Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.
- * Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te

worden.

- * S.k. innovative solutions is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.

FITTING INSTRUCTIONS:

Note!: When installing a towing hook, a second ventilator must be present!

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. Replace the bolts. See figure 1, 1a.
2. Place sections A in the chassis members, attach these hand-tight onto points B.
3. Fit the towbar at points C.
4. Fit the Brink Connector D including the foldaway socket plate E and strip F onto points G and H.
5. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
6. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members.
7. Replace the element removed in step 1 except for the steel buffer beam.

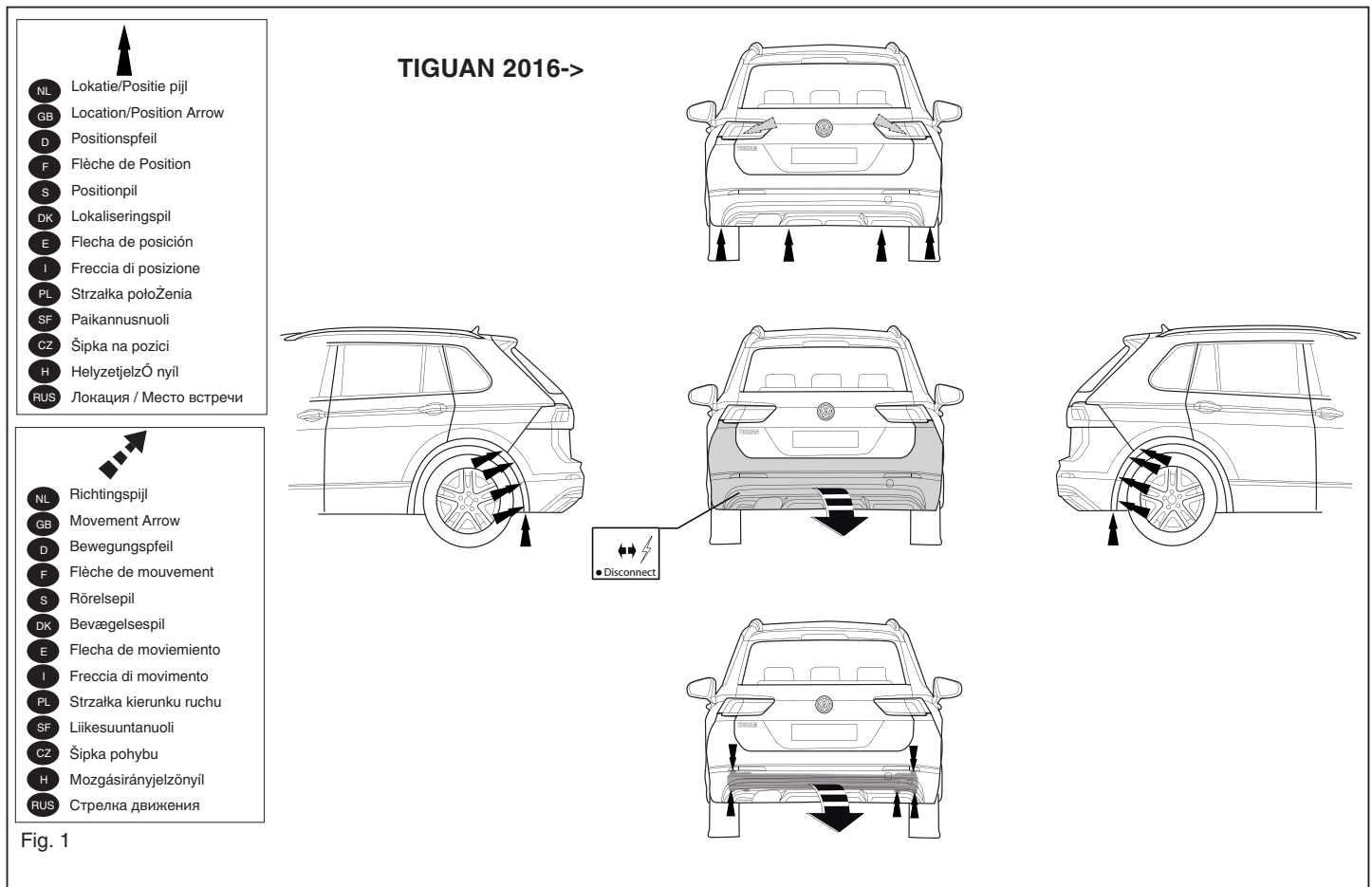
For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook. For fitting instructions and attachment method, see drawing.

See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

NOTE:

- * Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation **MUST** be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. S.k. innovative solutions do not accept responsibility for any matters arising as a result

© 626872/07-02-2017/6



© 626872/07-02-2017/15

* Фирма S.k. innovative solutions не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным средством неправоильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправоильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

7. Монтировать Sie das Bauteil, das im ersten Schritt entfernt wurde, außer dem Stahlstoßfänger.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.
Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.
Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:
* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
* **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen. Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikcappen von den Punktschweißmütern.
* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist IhrHändler zu befragen.
* Die Quetschmütern müssen nach einem späteren lösen der Mütern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

* S.k. innovative solutions haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanleitung.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Attention ! Si vous posez une attache-remorque, un second ventilateur doit être monté !
Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalé-

Achtung! Eine Anhängerkupplung kann nur montiert werden, wenn ein zweiter Ventilator vorhanden ist!
Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.



MONTAGEANLEITUNG:

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points. Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
* Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.
* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
* S.k. innovative solutions is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

1. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Schrauben wieder anbringen Siehe Abbildung 1, 1a.
2. Die Profile A im Fahrgestellträger anlegen und bei den Punkten B halb-fest befestigen.
3. Die Anhängervervorrichtung bei den Punkten C montieren.
4. Das Brink Connector D einschließlich wegklappbarer Steckdosenplatte E mit Lasche F bei den Punkten G und H montieren.
5. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung fest-drehen.
6. Die zwei PE-Schaumböcke als Dichtung in den Fahrgestellträger ein-setzen.

tique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier ; la traverse ne sera plus utilisée. Remettre les boulons de fixations en place. Voir la figure 1, 1a.
2. Positionner les profilés A dans les longerons de châssis et les fixer (en serrant à la main) sur les points B.
3. Fixer l'attache-remorque à l'emplacement des points C.
4. Monter le Brink Connector D y compris la prise rabattable E avec plaque F sur les points G et H.
5. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
6. Placer les deux blocs de mousse en polyester en guise de colmatage dans les longerons de châssis.
7. Remplacer l'élément précédemment retiré (étape 1), à l'exception du pare-chocs en acier.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * **Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

6. Helyezze a két PE habtömböt távolságtartóként az alváz elemeiben.
7. Az acél lökhárító kivételével cserélje ki az 1. lépésben eltávolított elemeket.

A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

Az eltávolítható gömbrendszer összeszerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

FONTOS:

- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítást kereskedőnkéi.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajszőkcentCE anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékéi tájékoztatónk kereskedőnkéi.
- * **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fém- és az üzemanyag-vezetékeket.**
- * Amennyiben ponthegesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le a róluk a mianyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót CEizzük a gépjármű papírjaival együtt.
- * A S.k. innovative solutions nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen vagy közvetett módon következő károkért. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerszámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Внимание! При установке буксирного крюка необходимо наличие второго вентилятора!

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно

- * S.k. innovative solutions décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

**Obs! Vid montering av en dragkrok måste en andra fläkt finnas!
Före du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.**

1. Demontera stötfångaren inklusive stöttranden av stål från fordonet, stöttranden förfaller. Sätt tillbaka skruvar. Se figur 1, 1a.
2. Placera profilerna A på chassibalkarna, fäst dessa för hand på positionerna B.
3. Montera dragkroken vid punkterna C.
4. Fäst Brink Connector D inklusive fällbara kontaktplattan E och listen F på positionerna G och H.
5. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.
6. Placera de båda PE-skumblocken som tätning i chassibalkarna.
7. Montera tillbaka delarna som du avlägsnade i steg 1 förutom stötfångaren i stål.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordons delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon max. dragvikt och tillåtna kul-

© 626872/07-02-2017/8

использовать.

1. Снять бампер вместе со стальным буферным брусом автомобиля; буферный брус больше не понадобится. См. рисунок 1, 1а.
2. Установите фасонные детали А в балках шасси, закрепите их вручную в точках В.
3. Прикрепить буксирный крюк в точках С.
4. Установить Brink Connector D вместе с отводной штепсельной платой Е и полосой F в точках G и H.
5. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
6. В качестве уплотнения, вставить два полиэтиленовых элемента в балки шасси.
7. Замените элемент, снятый на шаге 1, кроме стального бампера.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках крепления имеется слой битума или противозащитной материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- * **При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.**
- * Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

© 626872/07-02-2017/13

TÄRKEÄÄ: "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisuudesta soveltuvuuskatselusta tai kysyttävä neuvoa jällleennmyyjältä. Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jällleen-myyjältä. * Porattaeassa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainelihtojen kanssa. Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset. Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajo-neuvoa koskevien papereiden kanssa. * S.k. innovative solutions ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheuttanut vääristä asennuksesta samoin kuin sopimatto-mien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusme-teiden tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärin-tulkinnasta.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Pozor: Při montáži těžného zařízení je nutná přítomnost druhého ventilátoru! Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářes v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstaňte nářazník o ocelovou nosník nářazniku z vozidla. Nosník nářazniku již nebude potřebovat.Vyměňte šrouby. Viz schéma 1, 1a.
2. Vložte částí A do podélných nosníků podvozku a rukou je přitáhněte k bodům B.
3. Připevněte řaznou tyč v bodech C.
4. Nasadte Brink Connector D včetně držáku zášuvky E a pásku F k bodům G a H.
5. Utáhněte všechny matice a šrouby krouťovou silou uvedenou ve výkrese.
6. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku.
7. Vyměňte prvek odstáněný v kroku 1 a 2 kromě ocelového nářazniku.

Před demontáží a montáží častí vozidla konzultujte montážní

H SZERELÉSI ÜTMUTATÓ:

Figyelem! A vonóhorog felszerelése során egy második ventilátor-nak is rendelkezésre kell állnia!

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típusbát, hogy a rögzí-tési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Átváltsa el a járműről az utközőt és az acél utközőrudat. Az utközőrudra már nem lesz szükség. Cserélje ki a csavarokat. Lásd az ábrát 1, 1a.
2. Hélyezze a A részeket az alváz eleméibe, és kézzel rögzítse a D pon-tokhoz.
3. Illessze a vontatórudat a C pontokhoz.
4. Szerelje fel a Brink Connector D az aljzatiemezzel E és a pánttal F együtt a G és H pontokhoz.
5. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarány-matékig.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Nota! Cuando instale un gancho de remolque, deberá haber un segundo ventilador! Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descrip-tiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondien-te en la reseña de montaje.

- * Demontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Volver a colocar tornillos.
 - 2. Colocar las secciones A en las piezas del chasis, y colocarlas apretan-do a mano en los puntos B.
 - 3. Montar el gancho de remolque a la altura de los puntos C.
 - 4. Montar la Brink connector D incluida la placa de enchufe batiente E y la banda F en los puntos G y H.
 - 5. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gra-fico.
- BEMERK:** * Kontakt forhandleren ! forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Underogvsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækkef ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletyck.
- * Vær forsigtig ikke at bore i ledninger,bremse eller benzinslange
- * Fjern plasticpropoperne "om de findes" fra de punktsvejsede mtrikker.
- * S.k. innovative solutions er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indi-recte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre monta-tagevejledning.

For at vælge rigtig spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serie-nummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de med-sendte diagrammer der skal anvendes.

OBS! Ved monterig af en trækrog skal der forefindes en ekstra ventilator!

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demontér kofangeren, inklusive køretøjets stølstødbjælke. Denne bliver overflødig. Se fig. 1, 1a.
2. Anbring profilerne A i chassissvangerne; monter disse manuelt på punk-terne B.
3. Monter anhængertrækket ved punkterne C.
4. Monter Brink Connector D inklusiv den nedklapbare kontaktplade E med profil F på punkterne G og H.
5. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
6. Anbring de to PE-skumblokke som afdekning i chassissvangerne.
7. Udskrift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra stålkofangeren.

Rådfor for montage og montage midler skitsen.
Pladsåndbogen.
Rådfor for demontering og montage af dele til køretøjet arbejds-
Rådfor for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem
den vedlagte montagevejledning.

6. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis.
7. Reemplace el elemento retirado en el paso 1 exceptuando el parachoques de acero.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble las instrucciones de montaje adjuntas.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * S.k. innovative solutions no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Attenzione! Per poter montare il gancio traino deve essere presente una seconda ventola!

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Rimontare bulloniVedi figura 1, 1a.
2. Inserire i profili A nei montanti e fissateli manualmente in corrispondenza dei punti B.
3. Montare il gancio traino in corrispondenza dei punti C.
4. Montare lo Brink Connector D comprensiva il portapresa a scomparsa E e striscia F dei punti G ed H.
5. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
6. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiuderli.
7. Sostituire l'elemento rimosso durante la fase 1, ad eccezione del paraurti in acciaio.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * S.k. innovative solutions non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

© 626872/07-02-2017/10



INSTRUKCJA MONTAŻU:

Uwaga! W przypadku montażu haka holowniczego musi być obecny drugi wentylator!

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Zderzak ponownie śruby. Patrz rysunek 1, 1a.
2. Umieścić elementy A w częściach podwozia po czym dokręcić ręcznie w punktach B.
3. Zamontować hak holowniczy w punktach C.
4. Zamontować Brink Connector D oraz składaną płytkę z gniazdami E i listwę F w punktach G i H.
5. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
6. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczeliwo w poprzecznicach ramy podwozia.
7. Wymienić element usunięty w kroku 1, za wyjątkiem stalowego zderzaka.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną instrukcją montażu .

WSKAZÓWKI:

- * Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skrucane.
- * **Podczas ewentualnych odwiertów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- * Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- * Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.

- * Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- * Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- * Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bez-

- * pieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.
- * S.k. innovative solutions nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.



ASENNUSOHJEET:

Huomaa! Asennettaessa vetokoukkaa, on oltava käytössä toinen tuuletin.

Ennen asennusta, selvitä tyyppikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Aseta pultit takaisin paikalleen. Ks. kuva 1, 1a.
2. Aseta profiilit A alustapalkkeihin ja kiinnitä ne löyhästi kohtiin B.
3. Kiinnitä vetokoukku kohtiin C.
4. Kiinnitä Brink Connector D ja siihen kiinnitetty kokoontaitettava pistorsialevy E kaistaleineen F kohtiin G ja H.
5. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
6. Aseta molemmat PE-vaahdonuovikappaleet tiivisteeeksi alustapalkkeihin.
7. Asenna vaiheessa 1 irrotettu osa teräspuskuria lukuun ottamatta.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

© 626872/07-02-2017/11